Social Security Scotland
Tèarainteachd Shòisealta Alba

Pension Age Winter Heating Payment (Ajutorul pentru încălzirea locuinței pe timp de iarnă acordat persoanelor cu vârstă de pensionare)

Ce este Pension Age Winter Heating Payment?

Pension Age Winter Heating Payment este o plată anuală care ajută persoanele ajunse la vârsta de pensionare cu facturile de încălzire.

Înlocuiește Winter Fuel Payment din partea DWP (Ministerului Muncii și Pensiilor) în Scoția.

Cine poate primi acest ajutor?

Persoanele din Scoția care primesc o pensie de stat și sunt născute până la data de 27 septembrie 1960 (inclusiv) vor primi acest ajutor.

Dacă venitul lor total individual impozabil este peste suma de 35.000 GBP, Fiscul Britanic (His Majesty's Revenue and Customs – HMRC) va recupera suma prin intermediul sistemului de impozitare.

Trebuie să se facă o solicitare?

Majoritatea persoanelor vor primi plata în mod automat și nu va fi nevoie să completeze o solicitare.

Care este valoarea sumei acordate?

Se va primi o plată cu o valoare între 105,55 GBP și 316,70 GBP, în funcție de împrejurările personale în cursul săptămânii luate în calcul pentru încadrarea în program.

Cum și când se va efectua plata?

Majoritatea persoanelor nu trebuie să facă nimic în plus, vor primi plata în mod automat în același cont în care primesc pensia lor de stat sau beneficiile de asistență socială din partea Social Security Scotland.

Plățile se vor efectua începând cu luna noiembrie 2026 și vor continua pe parcursul întregii ierni.

Cum calculează HMRC venitul anual al persoanelor?

Pragul de venit anual de 35.000 GBP include suma totală a veniturilor pe care o persoană se așteaptă să o primească în cursul anului fiscal, înainte de orice deduceri. Acest lucru mai este cunoscut și sub denumirea de venit brut (gross amount).

Acesta va include orice venit personal primit, de exemplu: pensia de stat, pensiile private, activitatea ca persoană fizică autorizată (self-employed), angajarea, orice beneficii de asistență socială de stat care sunt impozabile, dobânzile și investițiile în afara conturilor personale de investiții și economii tip ISA. Dacă mai mult de o persoană din aceeași unitate familială primește ajutorul, HMRC va lua în considerare în mod separat venitul fiecărei persoane.

Când va recupera HMRC ajutoarele Pension Age Winter Heating deja plătite persoanelor cu venit mai mare de 35.000 GBP?

Pentru clienții impozitați prin sistemul PAYE (impozitare la sursă), HMRC va colecta plățile în mod automat prin cadrul unei schimbări a codului de impozitare al clientului. În anul fiscal 2027/28, HMRC va începe să colecteze plățile în avans în cursul anului în care urmează să fie plătite. Pentru a putea face acest lucru, va exista o perioadă când se vor colecta două plăți Pension Age Winter Heating.

Va fi necesar ca persoanele care folosesc sistemul de impozitare Self Assessment (auto-impunere) să includă Pension Age Winter Heating Payment ca venit, în cadrul declarației de impunere. Acolo unde este posibil, HMRC va include acest lucru în mod automat pentru persoanele care completează declarația de auto-impunere online, dar clienții ar trebui să verifice și să includă suma respectivă în mod independent, dacă nu este deja prezentă. Pentru mai multe informații, accesați **www.gov.uk/guidance/paying-back-the-winter-fuel-payment**

Foaie informativă

mygov.scot

Pension Age Winter Heating Payment factsheet August 2026_Romanian.indd 1 01/09/2026 14:40:57

Se poate renunța la primirea ajutorului?

Da. Persoanele pot alege să renunțe la primirea tuturor ajutoarelor viitoare Pension Age Winter Heating. Puteți afla cum să faceți acest lucru accesând **mygov.scot/pensionheating**

Vor fi celelalte beneficii de asistență socială afectate de primirea acestui ajutor?

Nu. Primirea de Pension Age Winter Heating Payment nu va avea un impact asupra altor beneficii de asistență socială.

Beneficiarii trebuie să raporteze schimbările de circumstanțe către Department for Work and Pensions (DWP), de exemplu: mutarea într-un cămin de îngrijire, sau faptul că locuiesc cu o altă persoană eligibilă, pentru a se asigura că primesc suma corectă a ajutorului.

Cine ar putea să fie nevoie să solicite ajutorul?

Este posibil ca unele persoane să fie nevoie să depună o solicitare pentru Pension Age Winter Heating Payment în cazul în care:

- și-au amânat primirea pensiei de stat
- nu primesc alte beneficii de asistență socială din partea Department for Work and Pensions (DWP), Ministry of Defence (Ministerul Britanic al Apărării – MOD), sau Social Security Scotland.
- sunt un cuplu care beneficiază de o indemnizație de cuplu pentru Pension Credit (Facilități fiscale pentru pensia de stat), Income-based Jobseeker's Allowance (Ajutor de șomaj pe bază de venit - JSA), Income-related Employment and Support Allowance (Indemnizație de incapacitate de muncă pe bază de venit - ESA), Income Support (Supliment pentru venit) sau Universal Credit (Credit universal), și persoana principală care primește beneficiul social respectiv este sub vârsta pensiei de pensionare în sistemul public

Cum se poate depune cererea?

Puteți depune cererea pentru Pension Age Winter Heating Payment apelând gratuit Social Security Scotland la numărul 0800 182 2222 pentru a face solicitarea prin telefon, sau puteți cere trimiterea prin poștă a unui formular de solicitare.

Ce sumă este probabil să primească solicitanții?

Cine trăiește în locuință?	Ce vârstă au?	Ce sumă vor primi?
O persoană peste vârsta de pensionare în sistemul public	Sub 80 de ani	211,15 GBP
	Peste 80 de ani	316,70 GBP
Mai mult de o persoană peste vârsta de pensionare în sistemul public	Amândouă persoanele sunt sub 80 de ani	105,55 GBP fiecare
	Amândouă persoanele sunt peste 80 de ani	158,35 GBP fiecare
	O persoană este sub 80 de ani și o persoană peste 80 de ani	Persoana sub vârsta de 80 de ani va primi 105,55 GBP, iar persoana peste 80 de ani va primi 211,15 GBP
Cuplu care solicită împreună Pension Credit (Facilități fiscale pentru pensia de stat)	Amândouă persoanele sunt sub 80 de ani	211,15 GBP într-o plată unică
	O persoană este peste 80 de ani	316,70 GBP într-o plată unică
Persoană care primește anumite beneficii de asistență socială*	Sub 80 de ani	211,15 GBP indiferent de cealaltă persoană cu care locuiește
	Peste 80 de ani	316,70 GBP indiferent de cealaltă persoană cu care locuiește
Persoană locuind în cămin rezidențial de îngrijire și care **nu** primește beneficii de asistență socială	Sub 80 de ani	105,55 GBP
	Peste 80 de ani	158,35 GBP

Cum putem fi contactați?

Apelați-ne gratuit la: 0800 182 2222

Serviciul Text Relay: 18001 +0300 244 4000 (pentru persoanele cu deficiențe de auz)

Utilizatorii de limbajul semnelor britanic (BSL): contactscotland-bsl.org

Webchat: chat.socialsecurity.gov.scot

Urmăriți Social Security Scotland

Pension Age Winter Heating Payment factsheet August 2026_Romanian.indd 2 01/09/2026 14:40:58